



Le court en dit long

Compétition de
courts métrages belges

Avant-premières

Rencontres

24^e festival

30 mai

> 4 juin 2016

CENTRE WALLONIE-BRUXELLES
PARIS

24^e festival

Le court en dit long

du 30 mai au 4 juin 2016

Pour cette 24^e édition, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris a sélectionné pour la compétition, parmi la centaine de films produits dans l'année, **quarante courts métrages belges et franco-belges inédits**, répartis en huit programmes. Fictions, animations, films expérimentaux; films d'écoles et d'ateliers; films autoproduits ou soutenus par le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Tous témoignent de la diversité et de la créativité de la production cinématographique actuelle.

• **Le samedi 4 juin**, hors compétition, le festival proposera en **avant-première à 16h une séance de films d'animation pour enfants (de 3 à 8 ans): La Chouette, entre veille et sommeil**, programme de cinq courts métrages produits par Arnaud Demuynek (La Boîte Productions et Les Films du Nord), qui sera distribué en France le 19 octobre par Cinéma Public Films.

À 17h30, les festivaliers pourront découvrir **Avant Terme**, un film collectif réalisé par Matthieu Donck, Xavier Seron, Antoine Russbach, Emmanuel Marre, Banu Akseki, co-écrit avec Jean-Benoît Ugeux, acteur principal et co-producteur du film.

Enfin, en **clôture à 19h**, la proclamation du Palmarès et la remise des trophées CUT, œuvres créées cette année par le jeune designer belge Quentin de Coster, seront suivies par l'**avant-première** du premier long métrage de Valéry Rosier, **Parasol** (sortie nationale le 10 août 2016, distribué par Bodega Films), en présence du réalisateur.

L'exposition «Femmes de cinéma», photographies de Valérie Nagant, est présentée pendant toute la durée du Festival dans le foyer du théâtre.

Une histoire de femmes inédite, de femmes belges. Dans son ouvrage et son exposition éponyme *Femmes de cinéma*, Valérie Nagant offre une magnifique galerie de portraits photographiques et de témoignages.

Yolande Moreau (marraine du projet et auteure de la préface du livre), Cécile de France, Marie Gillain, Emilie Dequenne, Virginie Efira, Lubna Azabal, Marie Kremer, Veerle Baetens, Lucie Debay, Marion Hänsel, Catherine Salée, Natacha Régnier.... En tout, 47 actrices, réalisatrices, productrices et techniciennes du cinéma belge parlent de leur métier et livrent leurs ambitions, leurs doutes et leurs espoirs. Ouvrage publié aux éditions Thelma & Louise.



Virginie Efira

Notons aussi que l'affiche du Festival est une photographie de Valérie Nagant: **Lucie Debay** (Prix d'interprétation féminine Le Court en dit long 2015; Magritte 2016 du Meilleur espoir féminin).

Les cinq personnalités du jury 2016



Pascale Bourgaux (grand reporter, auteure et réalisatrice). Licenciée en Histoire, en Sciences politiques de l'Europe et diplômée en journalisme, Pascale Bourgaux a réalisé de nombreux reportages de guerre pour la RTBF. Elle a publié en 2014 la BD *Les Larmes du seigneur afghan* (éd. Dupuis, co-écrit avec Vincent Zabus et Thomas Campi). En 2016, elle a réalisé le documentaire *Femmes contre Daech* et publié *Moi, Viyan, combattante contre Daech* (éd. Plon).



Laure Llose (responsable éditoriale pour les chaînes de Ciné+) intègre Ciné+ en 2007. Tour à tour en charge de Ciné+ Star et du lancement des chaînes Ciné+ sur le non linéaire (la *catch up* dite à la demande), elle est actuellement responsable éditoriale de Ciné+ Famiz, membre du comité de sélection des préachats de longs métrages, et depuis un an et demi, chargée des acquisitions de courts métrages pour les 6 chaînes cinéma.



Katia Miran (comédienne). Après une formation au Conservatoire national de Toulouse, Katia Miran joue au théâtre dans *Le Journal d'Anne Frank* puis *Si on recommençait* (mes Steve Suissa) et *Parce que c'était lui* (mes Jean-Claude Idée). Au cinéma, elle a interprété *Je m'appelle Bernadette* de Jean Sagols (2011) et joué dans le court métrage *Aucun regret* d'Emmanuel Mouret. En 2015, elle a joué dans *Éternité* de Tran Anh Hung.



Julien Selleron (chef opérateur, scénariste et réalisateur). Après ses études en réalisation à l'INSAS, il travaille comme régisseur ou assistant réalisateur sur des films de Chantal Akerman, Sébastien Lifshitz ou Gaspard Noé. Il œuvre comme chef opérateur sur des documentaires. En 2003, il a réalisé *Made in China*, documentaire sur le cinéaste Jia Zhang Ke. En 2016, il a terminé son long métrage documentaire *La Nuit*.



Matthias Fortune-Droulers (comédien, metteur en scène, auteur et réalisateur). Formé au Conservatoire national d'art dramatique de Montpellier, il a travaillé au théâtre sous la direction de Stefan Delon, Yves Ferry, Yves-Noël Genod, Matthias Dannreuther. En 2015, il a mis en scène *Le Bourgeois Gentilhomme* au Ciné 13 Théâtre. Au cinéma, il a tourné dans *Microbe et Gasoil* de Michel Gondry. En 2016, il a réalisé un court métrage, *l'Ouest*, dont il développe le scénario pour un long métrage.

Le jury décernera cinq prix :

- **Le Grand Prix**, doté de 2 000 € par le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris et de deux semaines de montage offertes par le Studio l'Équipe.
- **Le Prix de la Mise en Scène**, doté de 1000 € par la SABAM Culture.
- **Le Prix du Scénario**, doté de 1 000 € par la SACD Belgique.
- **Les Prix d'Interprétation féminine et masculine**, dotés de 750 € chacun par le Parlement francophone bruxellois.

• Par leurs votes, les spectateurs désigneront le **Prix du Public**, doté de 1 000 € par le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris.

Les lauréats de ces Prix recevront aussi le trophée du Court en dit long, CUT, œuvre créée cette année par le designer belge Quentin de Coster.

• Les chaînes de télévision belges Be TV et la RTBF remettront leur **Prix Coup de Cœur** ainsi que **FORMAT COURT**, site Internet consacré au court métrage : focus personnalisé sur le site, diffusion du film primé et offre du DCP pour le prochain court métrage (avec Media Solution).

LUNDI 30 MAI, 20h30 - OUVERTURE

JEUDI 2 JUIN, 14 h

DE LONGUES VACANCESde **Caroline Nugues-Bourchat**

2015 - 16 min. - animation

Production : Zorobabel, avec l'aide du CCA.

Cet été, Louise découvre les joies du camping au bord de la mer avec ses parents. Elle collecte avec son père de précieux trésors ayant appartenu à une sirène.

**LES SAISONS**de **Coline Grando**

2015 - 13 min.

Scénario : Anouchka Walewyk, Coline Grando. Avec Delphine Bibet, Mathilde Goffart, Naïma Triboulet. Production : Mediadiffusion - IAD.

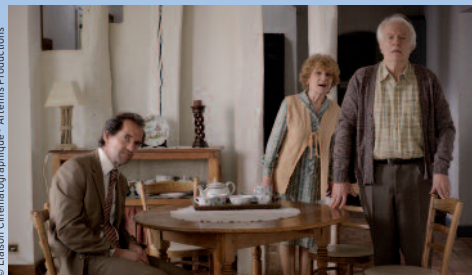
Marie et sa fille Léa font les magasins à la recherche d'une tenue pour le remariage du père de Léa. Marie prend conscience que sa fille devient une femme et que sa propre jeunesse l'abandonne.

**LE FLAN**d'**Odile d'Oultremont**

France/Belgique - 2015 - 12 min.

Avec André Dussollier, Julie Ferrier, Stéphane De Groodt, Michèle Moretti, Pascal Demolon. Production : Liaison Cinématographique, Artémis Productions, avec l'aide de Canal +, CNC, VOO et BeTV. 1^{er} film.

Avec ses 4 voix acquises d'avance, Robert aurait dû gagner l'élection. C'était mathématique. Et pourtant, il l'a perdue. Il lui a manqué une voix. Qui n'a pas voté pour lui ? Sa femme ? Sa mère ? Son père ?



© Liaison Cinématographique - Artémis Productions

**LES AMOUREUSES**de **Catherine Cosme**

Belgique/France - 2015 - 27 min.

Avec Cosima Bevernaege, Aurore Fattier, Fantine Harduin, Marc Zinga. Production : Hélicotronic, La Mer à Boire Productions.

Sara vit avec sa petite sœur Mouche et leur mère Aline dans un camping. La fin de la saison approche quand un jeune homme, Lilian, vient effectuer un remplacement. La rivalité s'installe pour la première fois entre les trois femmes.

**THE HIDDEN PART**de **Monique Marnette et Catherine D'Hondt**

2015 - 19 min. - VO stf.

Avec Babetida Sadjo, Ingvar E. Sigurdsson. Production : Man's Films Productions, avec l'aide du CCA. Meilleur film au FIFF Namur 2015.

Dérogeant à ses habitudes, Asgeir accepte la présence de Woré, une jeune africaine, à bord de son camion. Réunis le temps d'une journée sur les routes d'Islande, ces deux êtres enfermés dans leur solitude vont découvrir, malgré eux, une part de l'autre mais aussi d'eux-mêmes.

Forum avec les équipes

De mardi à vendredi à 19 h 45, dans le foyer, le public pourra participer au Forum avec les équipes de films et rencontrer les réalisateurs, scénaristes, acteurs, techniciens et producteurs.

programme 2

DE L'AMOUR (durée totale : 89 minutes)

MARDI 31 MAI, 16h
JEUDI 2 JUIN, 20h30

M'AI ME PAS EN RÊVE d'Anthony Nion

France/Belgique - 2016 - 13 min.
Avec **Thomas Jeand'heur** et **Sarah Brunel**.
Production : **Anthony Nion**. 1^{er} film.

Lorsque Valentin rencontre la belle Ludivine, il est certain qu'elle est la fille de ses rêves. Le problème, c'est que Ludivine a la prémonition que cela va vite tourner au cauchemar.

JEAN-MICHEL LE CARIBOU DES BOIS de Mathieu Auvray

France/Belgique/Suisse - 2015 - 10 min. - animation

Scénario : **Sébastien Ors** et **Mathieu Auvray** d'après « **Jean-Michel est amoureux** » de **Magali Le Huche** (éd. Actes Sud).
Production : **Autour de Minuit Productions, Panique!, Nadasdy Film**. Grand Prix Imagina, Némé (Paris).

Jean-Michel, le caribou des bois, veille en super héros sur Vlalbonvent et ses habitants. Un jour, il rencontre Gisèle et c'est le coup de foudre ! Mais comment surmonter sa timidité et lui déclarer sa flamme ?

NELSON de Thomas Xhinesso et Juliette Klinké

2015 - 11 min.
Avec **Axel Capite**, **Arnaud Castaigne**, **Julie Sokolowski**, **Miriam Yousse**. Production : **Institut des Arts de Diffusion - IAD**. Prix ARTE au FIFF Namur 2015.

Deux jeunes amis en quête de sensations décident d'aller chez une prostituée à la campagne.



ENTRE-DEUX de Maxime Bultot

2015 - 19 min.
Avec **Jean-Jacques Rausin**, **Louka Minella**, **Gregor Duponchel**. Production : **INSAS** et **Atelier de Réalisation**.

Léo et son frère Alex passent le week-end avec leur père, pour la première fois depuis la séparation de leurs parents. Ils découvrent que celui-ci vit dans une caravane au milieu d'une prairie.

PETITS PAS d'Arthur Lecouturier

2015 - 12 min. 35
Scénario : **Arthur Lecouturier**, **Alexandra Bigourdan**, **Valentine Lapière**. Avec **Alexandra Bigourdan**, **Valentine Lapière**.
Production : **Roue Libre**. 1^{er} film.

Camille sort d'une cure de désintoxication. Après plusieurs mois de silence, elle retourne voir sa sœur, Julia, qui s'est occupée de sa fille pendant son absence.

AQUABIKE de Jean-Baptiste Saurel

France/Belgique - 23 min.
Avec **Charlie Dupont**, **Florence Janas**, **Pauline Lorillard**, **Delvy Fernandes**, **Clara Michel**. Production : **Kazak Productions**, **Need Productions**, avec l'aide du **CNC**, **CCA** et **VOO**, Canal +. Prix du Jury Festival du film fantastique de Strasbourg.

Traumatisée par un poisson lors d'une baignade aux Seychelles, Sophie n'a jamais remis les pieds dans l'eau depuis ses 13 ans. Aujourd'hui, elle a 30 ans et sa meilleure amie lui offre une séance d'aquaphobie avec Aquaman, un gourou-guérisseur aux méthodes radicales.

programme 3

DE L'ÉTRANGE

(durée totale : 91 minutes 30)

MARDI 31 MAI, 18 h

JEUDI 2 JUIN, 16 h

ZOUFS de Tom Boccara, Noé Reutenauer et Emilien Vekemans

2015 - 20 min.
Avec Michel Malchair, Claudia Vanbrusselen, Edouardo Della Faille, Thomas Debaix, Axel Stainerj. Production : Frakas Productions, Tom Boccara, Noé Reutenauer et Emilien Vekemans avec l'aide du CCA, Espace Catastrophe et de la Fondation L'Estacade - Prix Henri Goethals.

Le soleil va bientôt se lever. Du haut de son toit, Michel voit tout, entend tout, sent tout. La vue est belle, le temps passe. Les Zoufs s'enchaînent et ne se ressemblent pas. Tiens, voilà la lune, on dirait une banane!

DERNIÈRE PORTE AU SUD

de Sacha Feiner

2015 - 14 min. 30 30 - animation - N/B
Production : Take Five, ARTE France, avec l'aide du CCA et Voo. Grand Prix Anima 2015.

«Le Monde, ce sont des étages, faits de pièces et reliés par des escaliers». Telle est la vision de Toto et de sa seconde tête siamoise, emmurés par leur mère dans le manoir familial depuis leur naissance... jusqu'au jour où, apercevant une étrange lumière, ils jurent de trouver le bout du Monde.



© Maxime Dechamps

ICE SCREAM de Vincent Smitz

2016 - 20 min.
Avec Stéphanie Crayencour et Thomas Coumans. Production : Artémis Productions, Shelter Prod, avec l'aide du CCA, du Service Culture de la Province de Liège. C'est la rencontre entre un garçon qui veut devenir réalisateur et une fille qui veut devenir actrice. Il lui propose un rôle; elle accepte d'y apporter sa contribution créative. Le climat du scénario est plutôt sanglant.



TOTEMS de Paul Jadoul

Belgique/France - 2016 - 9 min. - animation
Production : La Boîte Productions, Digit Anima, Lunanime, Les Films du Nord, Pictanovo Nord-Pas-de-Calais, avec l'aide du CCA, du VAF, ARTE France, du CNC. Un bûcheron travaille dans la forêt. Un arbre s'écrase sur lui et le coince dans un marécage. Impuissant, il peut se noyer. Cette détresse réveille au plus profond de lui une réaction animale qui se traduit visuellement par une métamorphose physique.

L'OMBRE D'UN AUTRE de Léo Médard

2016 - 28 min.
Scénario : Léo Médard, Samuel Malhoure, Pierre Penneman. Avec Anne-Pascale Clairembourg, Christophe Sermet, Yves Degen. Production : Stenola Productions, Dragons Films, Take Five, Perspective Films, avec l'aide du CCA, RTBF, BeTV, Province du Hainaut. 1^{er} film. Au moment de se coucher, Béatrice constate la disparition soudaine et étrange de son mari. Après une nuit de recherche difficile et angoissante, elle découvre qu'il est bien là, comme si rien ne s'était passé.... Et si Philippe n'était plus le même homme?



MARDI 31 MAI, 20 h 30

JEUDI 2 JUIN, 18 h

LES GARÇONS CLIGNOTANTS

de Pascale Brischoux

2015 - 11 min.

Scénario : Louise Emö. Avec Yoann Zimmer, Benjamin Boutboul, Jean-Michel Vovk, Miguel Houttekier, Helena Coppejans. Production : Novsky Films, Selina Films. 1^{er} film.

La forêt, la nuit. Au volant d'une voiture volée, Pierre et Robin fuient sur une route droite et déserte. Mais des silhouettes surgissent de nulle part et font prendre à leur voyage des allures de cauchemar.



© F. Berutti

LE BRUIT DU GRIS

de Vincent Patar et Stéphane Aubier

Belgique/France - 2015 - 3 min. - animation
Production : Panique!, Autour de Minuit Productions, Canal +.

Cowboy, Indien et Cheval et leurs amis musiciens, plus allumés les uns que les autres, remplissent leur maison, lui donnant vie et couleur. Un empêcheur de tourner en rond vient tout foutre par terre...

**CAÏDS**

de François Troukens

2016 - 9 min.

Avec Slimane Dazi, Paul Bartel, Lucie Debay, Rawad Bzo. Production : Versus Productions. 1^{er} film.

À la suite d'un coup qui a mal tourné, un vieux truand prend la direction des opérations et dicte à deux petits caïds les règles du milieu.



© Versus Productions

**LA GRAINE**

de Barney Frydman

2015 - 20 min.

Avec Mohamed Bellahmed, Tino Dufour, Hicham Slaoui, Aliya Kotiev. Production : Scarfilm, avec l'aide du CCA, ARTE France. 1^{er} film. Meilleur réalisateur Bruxelles 2015. Steve et Karim accumulent les petits délits. Un soir, ils commettent la bêtise de trop.



© Caroline Gumbal

À L'ARRACHÉ

d'Emmanuelle Nicot

2016 - 20 min.

Avec Hajar Koutaine, Clémence Warnier, Saïda Manaï, Olivier Prémel. Production : Hélicotronc, Ultime Razzia Productions, avec l'aide du CCA, RTBF, Province du Hainaut. 1^{er} film.

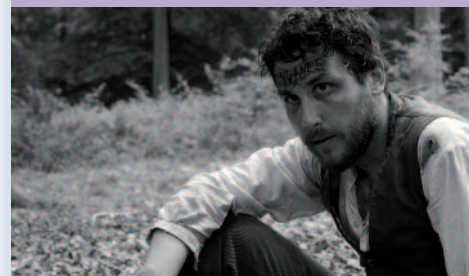
Partageant la même chambre dans un foyer d'accueil, Raïssa est surprise par le départ inopiné d'Alïo.

**COLLABEUR** de Fahem Abes

2015 - 12 min.

Avec Yasmine Abbassi, Yasser Jaafari, Fahem Abes, Annick Cornette. Production : Chouette Production, avec l'aide de 7 ZARTS, Studio l'Equipe, Filmik. 1^{er} film.

Farid, belge d'origine maghrébine, est inspecteur de police, parfaitement intégré dans la société. Mais pour certains, il est un traître, un collabeur.

**VENGANCE**

d'Isabelle Nouzha

2016 - 15 min. - N/B

Idée originale et dessins : Alex Baladi. Avec Nicolas Mouzet-Tagawa, Gaëtan Kondzot, Zuzia Videira, Christophe Masson. Production : PBC Pictures, Gôuté Raté, avec l'aide du CCA, et du VAF.

Un chasseur de primes tente de survivre, le mot « Vengeance » gravé sur le front.

MERCREDI 1^{ER} JUIN, 14 h

VENDREDI 3 JUIN, 16 h

12

**VOUS AVEZ VOS
PAPIERS?**de **Mathieu Labaye**

2016 - 9 min. 30 - animation

Scénario: **Mathieu Labaye** et **16 migrants**.
Production: **Caméra etc.**, avec l'aide du **CCA**.

Des migrants racontent leur parcours et leur arrivée dans un pays inconnu, dont ils ne connaissent pas ou peu la langue, ni les procédures administratives.

**ESTATE**de **Ronny Trocker**

France/Belgique - 2016 - 7 min.30

Scénario: **Ronny Trocker**, librement inspiré d'une photo de **Juan Medina**, prise sur la plage de Gran Tarajal en Espagne, en 2006. Avec **Umaru Jibirin**. Production: **Autour de Minuit Productions, Stempel, Le Fresnoy**, avec l'aide du **CCA, Voo, CNC, ARTE France**.

Sur une plage ensoleillée, le temps semble figé. Un homme noir, à bout de force, rampe péniblement pour quitter la plage. Autour de lui, les baigneurs habituels semblent ne pas le voir...



© Les Films du Fleuve

**RENAÎTRE**de **Jean-François Ravagnan**

2015 - 24 min. - VO stf

Avec **Naïlia Harzoune, Bassem Hamraoui, Hassiba Halabi**. Production: **Les Films du Fleuve, Le Groupov, Sténopé, Dragons Films, Proximus, RTBF** avec le **CCA**. Prix Format Court FIFF Namur 2015, Grand Prix Zinebi Bilbao.

Sarah, jeune femme d'origine maghrébine vivant en Belgique apprend que Malik, l'homme qu'elle aime, s'apprête à se marier avec une autre femme en Tunisie.

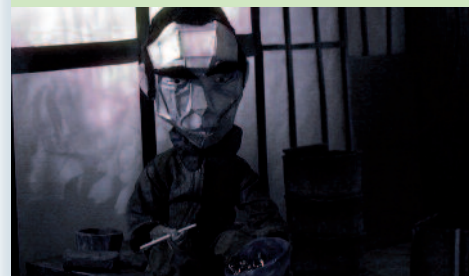
13

NO-GO ZONEde **l'Atelier Collectif**

2015 - 10 min. - animation - VO stf.

Scénario: **Marie Bonsergent, Basile Delépine, Flora Gérardin-Baude, William Henne, Marie Jockmans, Alexia Lucidarme**. Production: **Zorobabel**.

La vie au quotidien du dernier homme resté dans la zone rouge, après l'évacuation de la région de Fukushima et l'accident de la centrale nucléaire.

**LES HAUTS-PAYS**de **Jérémy van der Haegen**

Belgique/France - 2016 - 40 min. - VO stf.

Avec **Tudor Aaron Istodor, Lou Castel, Maia Morgenstern, Jessica Batut**. Production: **Néon Rouge Production, Le Fresnoy**, avec l'aide de la Province du Hainaut.

Jeune diplômé, Emil Petrescu quitte la Roumanie pour reprendre le cabinet d'un médecin retraité dans la campagne belge. Au milieu de l'hiver, une météorite se désintègre dans le ciel. Témoin de cet événement, un vieil homme en devient mutique. Le jeune médecin est appelé à son chevet.



programme

6

ENFANTS ET NATURE

(durée totale : 75 minutes)

MERCREDI 1^{er} JUIN, 16 h

VENDREDI 3 JUIN, 18 h

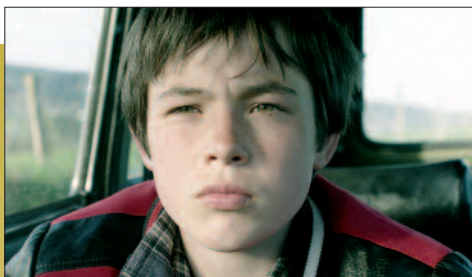
RAPACES

d'Aude Verbigüé

2015 - 16 min.30

Avec Clément Billon et Gaétan Lejeune.
Production : Replica, avec l'aide du CCA.
1^{er} film.

Depuis quelques temps, Pierrot, 12 ans, a le pressentiment que sa vie à la ferme pourrait changer du jour au lendemain. Pourtant, comme tous les matins, il met ses bottes et va aider son père à sortir les bêtes de l'étable.



REGAIN de Carline Albert

2015 - 18 min.30

Avec Lucy Boulet-Desbarau, Anne-Marie Loop et Christelle Cornil.
Production : INSAS, Atelier de Réalisation.

Margot, 7 ans, et sa mère Louise vont rendre visite à Marthe, la grand-mère éleveuse de vaches laitières. Un veau vient de naître dans le fond de l'étable. Mais les deux adultes ne semblent préoccupées que par ce qui va se passer le lendemain.



VITA BREVIS

de Thierry Knauff

Belgique/France - 2015 - 40 min. - N/B
Production : Les Films du Sablier, Inti Films, Umedia, Les Films du Nord, Pictanovo, Images Plus, avec l'aide du CCA, du VAF, du CNC, d'ARTE France, Cnesa, Yle.

Au gré de l'efflorescence merveilleuse de millions d'éphémères sur les flots de la rivière Tisza, ce film est un poème de l'instant, une évocation de la fragile et brève danse de la vie.



© Films du Sablier

programme

7

NOUVEAU DÉPART

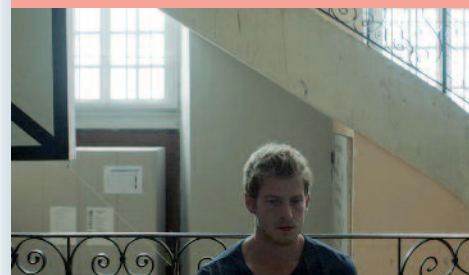
(durée totale : 89 minutes)

MERCREDI 1^{er} JUIN, 18 h

VENDREDI 3 JUIN, 20 h 30



© PHIVDD



RITOURNELLE

de Camille De Leu

2016 - 19 min.

Avec Pauline Haugnès, Violette De Leu, Louison De Leu. Production : Sokan Production. 1^{er} film.

Trois jeunes filles confrontent leurs expériences loin des regards, entre rêve et réalité.

RÉPLIQUE d'Antoine Giorini

France/Belgique - 2015 - 19 min.

Avec Eddy Suiveng, Tobias Nuytten, Fabrizio Rongione. Production : Première Ligne Films, Wrong Men, avec le CNC, CCA, France 3. 1^{er} film. Primé à Clermont-Ferrand 2016.

Tony passe une audition au conservatoire d'art dramatique. Mais son meilleur ami censé lui donner la réplique, n'est pas là. De rage, Tony s'en va.

TOUT VA BIEN

de Laurent Scheid

France/Belgique - 2015 - 22 min.

Avec Thomas Coumans, Margot Bancelhon, Ray Rebout, Laurent Capelluto. Production : Les Produits Frais, Dragons Films, Frictions, avec l'aide du CCA, CNC, France Télévisions. 1^{er} film. Primé au BSFF, au FIFF Namur 2015.

Raphaël a reçu son billet d'écrou. Pensant rentrer chez lui en l'attente d'un bracelet électronique, il n'a prévenu personne.

UN GRAND SILENCE

de Julie Gourdain

France/Belgique - 2016 - 29 min.

Avec Nina Mazodier, Sonia Amori, Clarisse Normand, Amélie Porteu de la Morandière. Production : Offshore, Ultime Razzia Productions, avec l'aide du CNC, CCA, France 3. 1^{er} film.

Marianne a 19 ans en 1968. Loin de sa famille, on la place dans une maison où elle rencontre d'autres jeunes filles dont le secret a fait basculer le parcours.

15

MERCREDI 1^{er} JUIN, 20h30

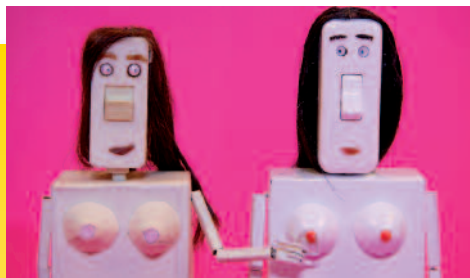
VENDREDI 3 JUIN, 14h

TOUTES NUANCÉES

de Chloé Alliez

2015 - 6 min. - animation
Avec la voix de Pierre-Paul Constant.
Production : Atelier de production de la Cambre.
Prix de la Ville de Vannes, Prix RTBF Anima.

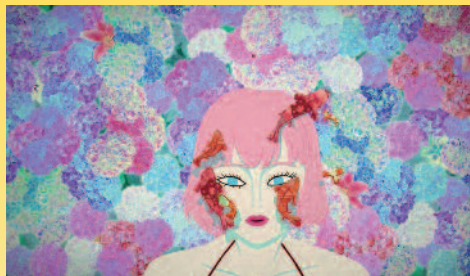
Dans un style épuré, se succèdent des portraits de femmes illustrant chaque fois une raison supplémentaire de les aimer.

**PUTAIN**

de Cypria Donato

2015 - 5 min. - animation
Production : Atelier de production de la Cambre. Prix du jury jeune Festival de Villeurbanne.

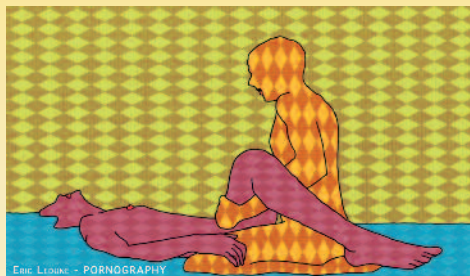
Une traversée de sensations complexes éprouvées par six femmes dans leur quotidien de prostituées et les différentes façons dont leur corps est mis en jeu et en scène.

**PORNOGRAPHY**

d'Eric Ledune

Belgique/France - 2016 - 24 min. - animation
Scénario : Vincent Logeot, Eric Ledune.
Avec les voix de Véronique Alycia, Michel Baladi, Paola Corti. Production : Got ! oh my got, Lardux Films, Tchack, ARTE France, Pictanovo, Télé Bocal, avec l'aide du CCA, Voo, CNC.

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur la pornographie sans jamais oser le demander.



© David Hermans

L'ŒIL SILENCIEUX

de Karim Ouelhaj

2016 - 29 min.
Avec Wim Willaert, Judith Williquet.
Production : Okayss prod, Auras Films, Les Films de la Passerelle, avec l'aide du CCA.
Bernard emménage. Il est perturbé par la découverte d'un trou dans son plancher d'où il peut espionner l'intimité de sa voisine. S'il résiste d'abord, il bascule dans l'obsession.



© Stéphanie Dubuis

LE PLOMBIER

de Xavier Seron et Méryl Fortunat-Rossi

2016 - 15 min. - N/B
Avec Tom Audenaert, Catherine Salée, Jean-Benoît Ugeux, Philippe Grand'Henry, François Ebouélé, Delphine Théodore.
Production : Helicotronc, avec l'aide du CCA, RTBF, Be-TV.

Tom, un comédien flamand, remplace un ami doubleur. D'habitude, Tom fait des voix de dessins animés mais là, il se retrouve en studio pour un film X en français.

BISTROT LITTÉRAIRE

JEUDI 2 JUIN, 12h30

Un bistrot littéraire en compagnie de **Frédéric Sojcher**, à l'occasion de la parution de son livre, *Je veux être actrice*, écrit avec Catherine Rihoit, et publié chez Riveneuve Editions.

Je veux être actrice est d'abord un film, sorti en salle en France le 20 janvier dernier. C'est désormais aussi un livre, qui propose une copie DVD du film en supplément.

Dans le livre et dans le film, Nastasja, âgée dix ans veut devenir comédienne. Elle demande de rencontrer des acteurs qui ont tourné avec son père, cinéaste, pour qu'ils lui donnent les secrets de leur passion.

Dans le livre, l'ensemble des propos tenus par **Patrick Chesnais, Michael Lonsdale, François Morel, Denis Podalydès, Micheline Presle, Philippe Torreton, Jacques Weber** sont retranscrits *in extenso*, y compris ceux qui n'ont pas été retenus dans le montage du film. Le livre, davantage que le film, est une initiation au jeu de l'acteur, à ce qu'est un comédien.

Frédéric Sojcher est scénariste et réalisateur de longs métrages (dont *Cinéastes à tout prix* et *Hitler à Hollywood*) et de courts métrages. Il est aussi professeur de cinéma à la Sorbonne Paris I, directeur du Master en scénario, réalisation, production.

Tarif unique : 5 €.

avant-première

SAMEDI 4 JUIN, 16 h

LA CHOUETTE, ENTRE VEILLE ET SOMMEIL

(durée totale : 40 minutes)

Programme de cinq courts métrages d'animation franco-belges, produits par Arnaud Demuyneck.

Par une soirée de pleine lune, la Chouette du cinéma se pose sur sa branche et salue les enfants. Elle se présente comme une voyageuse qui récolte, en écoutant le soir aux fenêtres des maisons, les histoires que les parents racontent à leurs enfants. Elle vient ici les présenter sous la forme de « courts métrages ». Ces petits films qui permettent de vivre plein d'aventures en une seule séance de cinéma.

© Les Films du Nord / CFF



La Chouette, entre veille et sommeil

France/Belgique - 2014/2015 - 40 min.

Production : La Boîte Productions, Les Films du Nord, Digit Anima, Suivez Mon regard, avec l'aide du CCA, du CNC. Distribution France : Cinéma Public Films (sortie le 19 octobre 2016).

COMPTE LES MOUTONS de Frits Standaert

France/Belgique - 2015 - 6 min.50

Un petit garçon n'arrive pas à s'endormir. Il appelle son père qui est en train de lire son journal en bas, dans le salon. Le père, pour se débarrasser du problème, conseille à son fils de compter les moutons...



UNE AUTRE PAIRE DE MANCHES de Samuel Guérolé

France/Belgique - 2015 - 6 min.13

Arthur est contraint de s'habiller le matin pour aller à l'école. Et vite! Chaque étape est une épreuve de plus à laquelle il tente d'échapper pour des préoccupations plus amusantes. Et son imagination est sans limite!



LA MOUFLE

de Clémentine Robach

France/Belgique - 2014 - 8 min.

Il neige. Lily et son grand-père préparent un petit nichoir pour aider les oiseaux à passer l'hiver. « Mais où se protégeront les autres animaux du jardin ? » se demande la petite fille. Elle dépose alors une moufle au pied de l'arbre où est fixé l'abri aux oiseaux.



LA SOUPE AU CAILLOU de Clémentine Robach

France/Belgique - 2015 - 6 min.50

Il est vingt heures, tout le village écoute d'une oreille attentive - et le ventre un peu vide - la recette du jour à la télévision! : celle de la soupe au caillou, lorsqu'un orage provoque une coupure de courant générale...



LA GALETTE COURT TOUJOURS de Pascale Hecquet

France/Belgique - 2015 - 7 min.26

Un petit lapin reçoit de sa maman une galette fort appétissante... Mais devant les yeux gourmands du lapin et de ses amis, la galette s'échappe et s'enfuit dans la forêt. La galette se montrera-t-elle plus rusée que le renard qui rôde dans la forêt ?



Séance Spéciale

SAMEDI 4 JUIN, 17 h 30
en avant-première

AVANT TERME

Film collectif

2015 - 59 min.

1^{re} partie : LES TUBES. Réalisé par Matthieu Donck et Xavier Seron. N/B

2^e partie : UN AMI. Réalisé par Antoine Russbach et Emmanuel Marre.

3^e partie : LA MONTAGNE. Réalisé par Banu Akseki.

Avec Jean-Benoît Ugeux, Jean-Jacques Rausin, Yoann Blanc, Lucie Debay, Stéphane Bergmans, Catherine Salée, Sandrine Blancke.
Production : Helicotronc, Apoptose.

Laurent va mourir. Il le sent, il le sait: il va crever. Il ne lui reste plus qu'un mois, un misérable mois pour tout régler. Un film en trois chapitres, avec des vers de terre, des coloscopies, des arnaques, une montagne... et pleins d'autres surprises. Réalisé par cinq réalisateurs sans complexes avec un héros minable. Qui commence mal mais qui finit bien. Ou le contraire.



« AVANT TERME est un projet collectif pour lequel j'ai demandé à plusieurs réalisateur(trice)s dont j'estime le travail s'ils étaient désireux d'écrire - seuls ou en binômes - l'histoire d'un homme qui va mourir dans un mois. Ou à tout le moins qui le dit... Histoire dans laquelle je jouerais le personnage principal mais dont chacun serait chargé d'écrire une partie et de la réaliser. » (Jean-Benoît Ugeux)

SAMEDI 4 JUIN, 19h**Proclamation du Palmarès et remise des Prix, en présence du Jury**

Cette année, les lauréats recevront le CUT, trophée du Festival Le Court en dit long, créé par le jeune designer belge Quentin de Coster.

Le trophée CUT est une barre d'aluminium anodisée dont la découpe dessine un C et un V faisant référence au court-métrage et à la victoire. Le nom du trophée, « CUT », tire son origine du célèbre « cut/action ».

Né en Belgique en 1990, **Quentin de Coster** a étudié le design industriel à l'ESA St-Luc Liège, à l'école polytechnique de Milan et à l'ENSAV La Cambre. Dès l'obtention de son diplôme en 2014, il crée son propre studio.

Basée à Liège, Quentin de Coster - Design Studio est une agence polyvalente qui se concentre sur la conception de produits, d'éditions limitées et d'installations artistiques.

Directeur de la création, Quentin considère le design en tant qu'expérience, comme une interaction équilibrée entre la fonction et l'esthétique, la logique et les émotions, les codes industriels et la poésie.

Simple, accessibles, authentiques et ludiques, ses projets enrichissent la vie de détails significatifs. Les gestes et besoins du quotidiens se transforment en instants précieux.

Nous sommes heureux de contribuer à la visibilité de ce talentueux designer belge dont le travail est régulièrement exposé à l'international et relayé dans des médias de renom tels que le New York Times, Intramuros ou encore Interni. Son travail fait également partie de la collection permanente de l'Art Institute de Chicago.



CUT, le trophée du Court en dit long 2016.

Valéry Rosier est né le 8 décembre 1977 à Ixelles.

Après ses études d'ingénieur de gestion à l'Université catholique de Louvain-la-Neuve, il est diplômé en réalisation à l'Institut des Arts de Diffusion (I.A.D.) en 2005.

Il a réalisé les courts métrages **E-411** (2007), **Bonne nuit** (2008), **Dimanches** (Primé à la Semaine de la Critique à Cannes en 2011, Magritte du Meilleur court métrage 2012), tous projetés au Festival Le Court en dit long.

En 2013, il reçoit trois Prix au FIPA dont le Fipa d'or pour son documentaire **Silence Radio**.

Parasol est son premier long métrage.

suivies de l'avant-première

**PARASOL****de Valéry Rosier, en sa présence****2015 - 1h15**

Scénario: **Valéry Rosier**, avec la collaboration de **Matthieu Donck**. Image: **Olivier Boonjing**. Montage: **Nicolas Rimpl**. Montage son: **David Vranken**. Musique: **Cyrille De Haes** et **Manuel Roland**. Avec **Alfie Thomson**, **Pere Yosko**, **Julienne Goeffers**, **Christian Carre**, **Delphine Théodore**, **Ahilen Saldano**.

Production: **Wrong Men**, **Datcha Film**, **Proximus**, avec l'aide du **CCA**. 1^{er} film. Sélectionné en 2015 au **Festival de San Sebastian**, au **FIFF Namur**.

Prix du Public FIF Amiens.

Distribution France: **Bodega Films** (sortie le 10 août 2016).

Les vacances, une île en Méditerranée, Majorque. Trois errances, la fin de l'été, déterminées, coûte que coûte, à ne plus le rester. La nostalgie d'un passé qui n'a jamais existé.

à 21h30 Reprise des films primés

Le Centre Wallonie-Bruxelles tient à exprimer sa gratitude, sa reconnaissance aux partenaires:

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Parlement francophone bruxellois
SABAM for CULTURE
SACD Belgique
FORMAT COURT
BeTV
RTBF (Télévision belge)
Studio l'Equipe
Cinéfac
A Nous Paris
Quentin de Coster
Valérie Nagant
Agence Talenbox (Christelle Michelet)
Université Paris Sorbonne Nouvelle Paris 3

(Pascal-Alex Vincent)
Cinéma Public Films
Les Films du Nord
Bodega Films
Wrong Men

et tous les producteurs et réalisateurs des films projetés.

Le **24^e Festival Le Court en dit long** est organisé par le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris avec le soutien du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, du Parlement francophone bruxellois, de la SABAM, de la SACD Belgique, du Studio l'Equipe, de Format Court, de BeTV, de la RTBF, Cinéma Public Films, Bodega Films, en partenariat avec Cinéfac et *A Nous Paris*.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE COURTS MÉTRAGES
TOUS LES COURTS SONT PERMIS !
WWW.COURTSDEVANT.COM



EN DÉCEMBRE 2016
POUR SA 12^{ÈME} ÉDITION
PARIS COURTS DEVANT
INVITE LE CINÉMA BELGE !

JEUNES CINÉASTES D'AUJOURD'HUI
COURTS MÉTRAGES DE PATRIMOINE
RENCONTRES PROFESSIONNELLES
MASTERCLASS
SPECTACLE
EXPO PHOTO...

EN PARTENARIAT AVEC LE CENTRE WALLONIE-BRUXELLES
ET WALLONIE-BRUXELLES INTERNATIONAL

**NOUVEAUX
CINEMAS**
festival international des cinémas numériques



17-26 JUIN 2016
PARIS & ILE DE FRANCE
ENTREE GRATUITE
WWW.NOUVEAUCINE.COM

studio
l'EQUIPE
POST-PRODUCTION FACILITIES
BRUSSELS & WALLONIA



IMAGE & SOUND

FILM LAB - DIGITAL LAB - MIXING, FOLEY & DUBBING STUDIOS - SUBTITLING - FILM RECORDING

WWW.STUDIO-EQUIPE.COM

CALENDRIER DES PROJECTIONS

Lundi 30 mai

20 h 30 ○ **Programme 1** Des réalisatrices

Mardi 31 mai

16 h ○ **Programme 2** De l'amour

18 h ● **Programme 3** De l'étrange

20 h 30 ● **Programme 4** De la violence

Mercredi 1^{er} juin

14 h ● **Programme 5** En version originale

16 h ● **Programme 6** Enfants et nature

18 h ● **Programme 7** Nouveau départ

20 h 30 ● **Programme 8** Pour adultes

Jeudi 2 juin

12 h 30 Bistrot littéraire avec Frédéric Sojcher **Je veux être actrice**

14 h ○ **Programme 1** Des réalisatrices

16 h ● **Programme 3** De l'étrange

18 h ● **Programme 4** De la violence

20 h 30 ● **Programme 2** De l'amour

Vendredi 3 juin

14 h ● **Programme 8** Pour adultes

16 h ● **Programme 5** En version originale

18 h ● **Programme 6** Enfants et nature

20 h 30 ● **Programme 7** Nouveau départ

Samedi 4 juin

16 h ● Avant-première, pour enfants de 3 à 8 ans :

La Chouette, entre veille et sommeil

17 h 30 ● **Avant Terme** Film collectif avec Jean-Benoît Ugeux

19 h ● **Proclamation du Palmarès et remise des Prix**

19 h 30 ● Avant-première **Parasol** de Valéry Rosier

21 h 30 **Reprise des films primés**

Entrée à la séance : 5€. Tarif réduit : 3€. Pass Festival : 15€.



Centre Wallonie-Bruxelles
46 rue Quincampoix, 75004 Paris
Métro : Châtelet - Les Halles ou Rambuteau. Parking Centre Pompidou.
Renseignements : 01 53 01 96 96 ou cinema@cwbf.fr
www.cwbf.fr



[Facebook.com/LeCourtEnDitLong](https://www.facebook.com/LeCourtEnDitLong)

